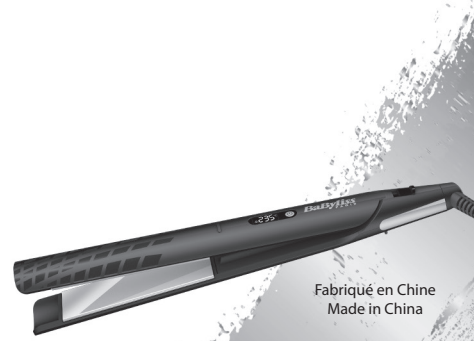


**BaByliss**  
PARIS

CREATIVE



Fabriqué en Chine  
Made in China

ST432E



BABYLIS SARL  
99 Avenue Aristide Briand  
92120 Montrouge  
France  
www.babyliss.com

## FRANÇAIS

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

Le lisseur ST432E est doté des caractéristiques techniques suivantes :

- Placés flottantes 35 mm x 110 mm : elles facilitent le glissement et le maniement du lisseur en exerçant une pression constante sur les cheveux sans les abîmer (1)
- Revêtement Ceramic
- Bouton marche/arrêt - Arrêt automatique (2)
- Température réglable avec écran LCD (3 niveaux) (3):

Température	Type de cheveux
180°C	Cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés
210°C	Cheveux normaux, colorés et/ou ondulés
235°C	Cheveux épais et/oufrisés

- Fonction Ionic : Des ions négatifs sont diffusés sur la chevelure au moment du lissage pour réduire frisottis et électricité statique.
- Cordon rotatif (4)
- Verrouillage des plaques permettant une protection et un rangement optimaux (5)

### UTILISATION

- Branchez l'appareil et allumez-le en appuyant sur le bouton marche-arrêt pendant 2 secondes.
- La température par défaut est de 180°C. Pour régler la température, appuyez rapidement sur le bouton marche/arrêt et le lisseur atteindra 210°C. Appuyez une deuxième fois et le lisseur atteindra 235°C. Appuyez une troisième fois et le lisseur reviendra à la température initiale de 180°C.
- L'affichage de la température sélectionnée clignote sur l'écran LCD jusqu'à ce que la température soit atteinte.

De manière générale, il est recommandé de choisir une température plus basse pour des cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés, et une température élevée pour des cheveux frisés, épais et/ou difficiles à coiffer. Chaque type de cheveux étant différent, nous vous recommandons d'utiliser la température la plus basse lors de la première utilisation. Lors des utilisations suivantes, vous pourrez augmenter progressivement le réglage si besoin.

Démêlez soigneusement les cheveux et divisez-les. Commencez par les mèches et dessous. Prenez une mèche d'environ 5 cm de large et placez-la entre les 2 plaques de l'appareil, en prenant soin de ne pas toucher les plaques de la main. Fermez le lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes. Laissez refroidir les cheveux et terminez par un coup de peigne. Après utilisation, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes. Débranchez l'appareil. Laissez-le refroidir avant de l'under.

**Conseils pour modeler les cheveux :** Pour travailler les pointes vers l'intérieur, tournez doucement le lisseur vers l'intérieur tout en le faisant glisser. Arrivé au niveau des pointes, maintenez en place pendant quelques secondes puis relâchez. Pour travailler les pointes vers l'extérieur, effectuez le même mouvement mais dans le sens inverse.

### Remarques :

- Posez l'appareil sur une surface résistant à la chaleur. L'appareil est conçu avec un support intégré pour être posé et tenir droit pendant la chauffe.
- A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une odeur : ceci est fréquent et disparaît dès la prochaine utilisation.
- N.B. : Au cours de chaque lissage, une légère émanation de fumée est possible. Celle-ci peut être due à l'évaporation du sébum, d'un surplus de produits capillaires (soin sans rinçage, laque, ...) ou encore de l'humidité présente dans le cheveu.
- Le générateur d'ions placé à l'intérieur de l'appareil libère des ions dont l'action anti-statique rend les cheveux doux et brillants. A noter : Il est tout à fait normal d'entendre un léger bruit semblable à un grésillement : c'est le bruit caractéristique du générateur d'ions.
- Toujours sélectionner une température moins élevée lors de la première utilisation.
- Il est possible d'utiliser un spray de protection contre la chaleur pour une protection optimale de la chevelure.
- Si le lissage n'est pas assez efficace, serrez plus fermement les plaques sur votre mèche, faites glisser l'appareil plus lentement et augmentez la température.

### ARRÊT AUTOMATIQUE

Si vous laissez l'appareil allumé plus de 60 minutes, il s'arrêtera automatiquement.

Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil passé ce délai, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes pour remettre l'appareil en marche.

### ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
- Nettoyez les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne grattez pas les plaques.
- Rangez le lisseur les plaques serrées pour les protéger.

## ENGLISH

Read the safety instructions first.

The straightener ST432E has the following features:

- 35 mm x 110 mm floating plates : they make gliding and handling of the straightener easier by applying constant pressure on the hair without damaging it (1)
- Ceramic coating
- On/off button - Automatic switch off (2)
- Temperature regulator with LCD screen (3 settings) (3):

Temperature	Hair type
180°C	Fine, bleached and/or damaged hair
210°C	Normal, coloured and/or wavy hair
235°C	Thick and/or very curly hair

- Ionic function : Negative ions are distributed through the hair during straightening to reduce frizz and static electricity.
- Swivel cord (4)
- Locking system for optimal protection and storage (5)

### USE

- Plug in the appliance and switch it on by pressing for 2 seconds the on/off button.
- The default temperature is 180°C. To set the temperature, press the on/off button quickly and the straightener will reach 210°C. Press it twice and the straightener will reach 235°C. Press it a third time and the straightener will return to 180°C.
- The selected temperature display flashes until the temperature is reached.
- Generally, it is recommended that you select a lower temperature for hair that is curly, thick and/or difficult to style. Because every hair type is different, we recommend using the lowest temperature if necessary. For following uses, you can slowly increase the temperature if necessary.
- Thoroughly brush hair and section. Start with the underneath sections of hair. Take a section of about 5 cm width and place it between the 2 hot plates, being careful to avoid touching the hot surface of the appliance with your hand. Hold the hair firmly with the straightener and slide slowly along from the roots to the tips. Let the hair cool down before you comb it. After use, switch off by pressing for 2 seconds the on/off button and unplug the appliance. Allow to cool before storing away.

**Styling advice :** To style your hair with the ends curling under, use as above but turn the straightener under at the end of your hair and hold in place for a couple of seconds and then release. For flick-ups, follow the same procedure but angle the straightener out at the end of your hair instead of under.

### Notes :

- Place the appliance on a heat-resistant surface. The appliance is designed with an integrated support to be placed and stand upright during heating.
- The first time you use the unit, you may notice a little steam and a particular odor: this is common and will disappear the next time you use it. Note: When you are straightening, you might see some steam. Do not be concerned, this could be because of evaporation of the sebum, some residual hair products (leave-in hair care, hairspray, etc.) or excess water that is evaporating from your hair.
- The ioniser within the device frees gives off ions which have an anti-static effect, leaving your hair nice and soft with a shine. Please note: It is quite normal to hear a slight noise, similar to a crackle: this is the characteristic noise of the ion generator.
- Always select a lower temperature during the first use.
- It is possible to use a heat protection spray for optimal protection of the hair.
- If straightening is not effective enough, tighten the plates more firmly on your strand and let the appliance glide more slowly.

### AUTOMATIC SHUT OFF

If you leave the appliance on for over 60 minutes, it will automatically shut itself off. If you would like to continue to use the appliance following this period, press the on/off button for 2 seconds to turn the appliance back on.

### MAINTENANCE

- Unplug the straightening iron and allow to cool completely.
- Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.
- To protect the plates, store the straightening iron with the plates closed tightly.

## DEUTSCH

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

Der Haarglätter ST432E verfügt über folgende technische Eigenschaften:

- Bewegliche Platten 35 mm x 110 mm: verbessern die Gleitfähigkeit und Handhabung des Haarglätters, indem sie konstanten Druck auf das Haar ausüben, ohne es zu beschädigen (1)
- Keramikbeschichtung
- Ein-/Ausschalter - Abschaltnormale (2)
- Einstellbare Temperatur mit LCD-Display (3 Stufen) (3):

Temperatur	Haartyp
180°C	Feines, ausgebleichtes und/oder strapaziertes Haar
210°C	Normales, koloriertes und/oder gewelltes Haar
235°C	Dickes und/oder krauses Haar

- Ionic-Funktion: Negativ geladene Ionen werden während des Glättvorgangs im Haar verteilt, um Kräuselungen oder statische Aufladung zu verhindern.
- Drahtseil (4)
- Drehkabel (4)
- Verriegelung der Platten für maximalen Schutz und optimale Aufbewahrung (5)

### ANWENDUNG

- Schließen Sie das Gerät an den Netzstrom an und schalten Sie es ein, indem Sie zwei Sekunden die Ein-/Austaste betätigen.
- Die standardmäßige Temperaturvoreinstellung ist 180 °C. Um die Temperatur zu verändern, betätigen Sie rasch die Ein-/Austaste und der Haarglätter heizt auf 210 °C auf. Betätigen Sie die Taste ein zweites Mal und der Haarglätter heizt auf 235 °C. Betätigen Sie die Taste ein drittes Mal und der Haarglätter erreicht wieder die voreingestellte Temperatur von 180 °C.
- Die gewählte Temperatur blinkt auf dem LCD-Display, bis die Temperatur erreicht ist.
- Generell empfiehlt es sich, für feines, ausgebleichtes und/oder strapaziertes Haar eine niedrigere Temperatur zu wählen, und eine höhere Temperatur für krauses, dickes und/oder schwer frisierbares Haar. Da jeder Haartyp unterschiedlich ist, empfehlen wir Ihnen, beim ersten Gebrauch die niedrigste Temperatureinstellung zu wählen. Später können Sie gegebenenfalls die Temperatur schrittweise erhöhen.
- Über het algemeen is het aan te raden een lagere temperatuur te kiezen voor fijn, ontkleurd en/of overgevoelig haar, en een hogere temperatuur voor gekruld, dik en/of moeilijk te kappen haar. Elk haartype is anders en daarom wordt het aanbevolen om bij het eerste gebruik de laagste temperatuur te kiezen. Tijdens een volgend gebruik kunt u de temperatuur stap voor stap verhogen als dat nodig is.
- Ontwarp de haren zorgvuldig en splits ze op in lokken. Begin met de onderste lokken. Neem een haarlok van ongeveer 5 cm breed en plaats deze tussen de twee verwarmde platen met het apparaat dicht bij de haarwortels. Let er daarbij op dat u de platen niet met de hand aanraakt. Sluit de stijltang en knip het apparaat dicht om de haarlok vast te houden. Laat de tang voorzichtig van de wortels naar de haarpunten glijden. Laat de haren afkoelen en borstel het kapsel daarna. Zet het apparaat na gebruik uit door de start-stopknop gedurende twee seconden ingedrukt te houden. Haal de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.
- Kämmen Sie das Haar sorgfältig durch und unterteilen Sie es in mehrere Partien. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen. Nehmen Sie eine etwa 5 cm breite Strähne und legen Sie sie zwischen die 2 Heizplatten und achten Sie darauf, die Heizplatten nicht mit der Hand zu berühren. Schließen Sie das Gerät und drücken Sie es zusammen, um die Strähnen zu halten. Dann langsam von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten lassen. Lassen Sie das Haar abkühlen und kämmen Sie es abschließend noch einmal durch. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, indem Sie 2 Sekunden den Ein-/Ausschalter betätigen. Den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauben abkühlen lassen.
- **Tips zum Glätten der Haare:** Zum Formen des Haares mit den Haarspitzen nach innen, drehen Sie den Haarglätter vorsichtig nach innen und lassen Sie das Gerät dabei an der Haarsträhne entlang gleiten. Sobald Sie an den Spitzen angekommen sind, einige Sekunden warten und dann lösen. Um die Spitzen nach außen zu legen, dieselbe Bewegung in der anderen Richtung durchführen.
- **Anmerkungen:**  
• Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Oberfläche. Das Gerät verfügt über eine integrierte Halterung, um es während des Aufheizens gerade abzustellen.  
• Beim ersten Gebrauch kann es sein, dass Sie einen Geruch wahrnehmen: Das ist normal und wird schon bei der nächsten Anwendung verschwunden sein. Hinweis: Bei jedem Glättvorgang kann sich etwas Dampf entwickeln. Dies kann daran liegen, dass Talg oder Rückstände von Haarprodukten (nicht ausgespülte Pflegemittel, Haarlack ...) oder die im Haar enthaltene Feuchtigkeit verdunsten.  
• Der Ionengenerator im Inneren des Geräts setzt Ionen frei, deren antistatische Wirkung dem Haar Geschmeidigkeit und Glanz verleiht. Anmerkung: Es ist völlig normal, wenn Sie ein leises Geräusch, ähnlich einem Knistern wahrnehmen: Das ist das charakteristische Geräusch des Ionengenerators.  
• Beim ersten Gebrauch immer eine niedrigere Temperatur wählen.  
• Durch die zusätzliche Verwendung eines Hitzeschutzsprays können Sie Ihr Haar optimal schonen.  
• Wenn das Haar durch den Glättvorgang nicht ausreichend geglättet wird, drücken Sie die Platten fester auf die Strähne, lassen Sie das Gerät langsamer daran entlanggleiten und erhöhen Sie die Temperatur.

### ABSCHALTAUTOMATIK

Wenn Sie das Gerät länger als 60 Minuten eingeschaltet lassen, schaltet es sich automatisch ab.

Möchten Sie das Gerät darüber hinaus benutzen, drücken Sie zwei Sekunden die EIN/AUS-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.

### PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel, um die optimale Qualität der Platten zu bewahren. Zerkratzen Sie die Platten nicht.
- Schließen Sie die Heizplatten, um diese zu schützen, bevor Sie den Haarglätter verstauben.

## NEDERLANDS

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies.

De stijltang ST432E heeft de volgende technische kenmerken:

- Zwevende platen 35 mm x 110 mm: zorgen dat de stijltang beter glijdt en handlijker te hanteren is doordat er een constante druk wordt uitgeoefend op het haar, zonder het haar te beschadigen (1)
- Ceramiek-coating
- Start-stopknop - Automatische stop (2)
- Temperatuur instelbaar met lcd-scherm (3 standen) (3):

Temperatuur	Haartype
180°C	Fijn, ontkleurd en/of overgevoelig haar
210°C	Normaal, gekleurd en/of golvend haar
235°C	Dik en/of gekruld haar

- Ionic-functie: Negatieve ionen worden tijdens het ontkrullen over het haar verspreid om pluizig haar en statische elektriciteit tegen te gaan.
- Draaisnoer (4)
- De vergrendeling van de platen zorgt ervoor dat de platen optimaal beschermd zijn als de stijltang opgeborgen wordt (5).

### GEbruIk

- SluIt het apparaat aan en schakel het in door gedurende twee seconden op de start-stopknop te drukken.
- De temperatuur is standaard 180 °C. Om de temperatuur in te stellen: druk snel op de start-stopknop; de stijltang warmt op naar 210 °C. Druk nogmaals om de stijltang naar 235 °C te laten gaan. Als u nog een derde keer drukt, keert de stijltang terug naar de begintemperatuur van 180 °C.
- La visualizzazione della temperatura selezionata lampeggia sullo schermo LCD fino a quando viene raggiunta la temperatura.
- In linea generale, si raccomanda di scegliere una temperatura più bassa per capelli sottili, decolorati e/o sensibili, e una temperatura elevata per capelli ricci, spessi e/o difficili da acconciare. Poiché ogni tipo di capello è diverso, consigliamo di utilizzare la temperatura più bassa al primo utilizzo. Agli utilizzi successivi, sarà possibile aumentare gradualmente la regolazione, se necessario.
- Districare con cura i capelli e dividerli in ciocche. Cominciare dalle ciocche in basso. Afferrare una ciocca di circa 5 cm di larghezza e posizionarla fra le 2 piastre riscaldanti tenendo l'apparecchio vicino alle radici. Fare attenzione a non toccare le piastre con le mani. Chiudere il lisciacapelli afferrando la ciocca e farlo scorrere lentamente dalle radici verso le punte. Lasciare raffreddare i capelli e pettinare. Dopo l'utilizzo spegnere l'apparecchio premendo il pulsante avvio/arresto per 2 secondi. Staccare l'apparecchio dalla corrente. Lasciarlo raffreddare prima di riporlo.
- **Consigli per modellare il capello:** Per lavorare le punte verso l'interno girare delicatamente il lisciacapelli verso l'interno facendolo scivolare. Giunti all'altezza delle punte mantenere in posizione per qualche secondo poi rilasciare. Per lavorare le punte verso l'esterno eseguire lo stesso movimento ma in senso inverso.
- **Osservazioni:**  
• Appoggare l'apparecchio su una superficie resistente al calore. L'apparecchio è progettato con un supporto integrato per essere appoggiato e tenuto dritto durante il riscaldamento.  
• Al primo utilizzo, è possibile che si percepisca un odore: si tratta di un effetto frequente, che scompare con l'utilizzo successivo. N.B. Durante ogni lisciatūra, è possibile che fuoriesca del fumo. La cosa può essere dovuta all'evaporazione del sebo, al resto di un prodotto per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca, ecc.) o all'umidità residua contenuta nel capello.  
• Il generatore di ioni posto all'interno dell'apparecchio libera degli ioni la cui azione antistatica rende i capelli morbidi e brillanti. **Attenzione:** È assolutamente normale udire un lieve rumore simile a un fruscio: è il rumore caratteristico del generatore di ioni.  
• Al primo utilizzo, selezionare sempre una temperatura meno elevata.  
• È possibile utilizzare uno spray protettivo contro il calore per una protezione ottimale della capigliatura.  
• Se la lisciatūra non è abbastanza efficace, chiudere più saldamente le piastre sulla ciocca, facendo scorrere l'apparecchio più lentamente.

**Tips om het haar in model te brengen:** Om de punten naar binnen te draaien, draait u de stijltang langzaam naar binnen terwijl u deze over het haar laat glijden. Als u bij de punten aankomt, houd de tang daar een paar seconden op dezelfde plek voordat u het haar loslaat. Om de punten naar buiten toe te draaien, werkt u op dezelfde manier maar dan in omgekeerde richting.

### Opmerkingen:

- Plaats het apparaat op een hittebestendige ondergrond. Het apparaat heeft een ingebouwde staander, zodat u het tijdens het opwarmen rechtop kunt zetten.
- Bij het eerste gebruik kunt u een bepaalde geur waarnemen. Dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen. NB: In de loop van elke ontkrulbehandeling is een lichte rookontwikkeling mogelijk. Dit kan te wijten zijn aan de verdamping van talg of van restjes haarproducten (haarverzorging zonder te spoelen, haarlak enz.) of aan het vocht dat in het haar aanwezig is.
- De antistatische werking van de ionengenerator in het apparaat zorgt voor zachte en stralende krullen. NB: Het is normaal als u een zacht geluid hoort dat lijkt op gekraak: dat is het kenmerkende geluid van de ionengenerator.
- Kies de eerste keer altijd voor een lagere temperatuur.
- U kunt een beschermende spray gebruiken om het haar optimaal tegen warmte te beschermen.
- Wanneer het haar niet goed steil wordt, kunt u de platen wat steviger aandrukken op het haar en het apparaat wat langzamer over het haar laten glijden.

### ARRESTO AUTOMATICO

Se lasciato acceso per oltre 60 minuti, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Se si desidera continuare ad utilizzare l'apparecchio oltre questo termine premere il pulsante avvio/arresto per 2 secondi per riavviarlo.

### MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare completamente.
  - Pulire le piastre con un panno umido e morbido, senza detersivi, per non compromettere la qualità ottimale delle piastre. Non utilizzare materiali abrasivi sulle piastre.
  - Riporre il lisciacapelli con le piastre chiuse per proteggerle.
- ONDERHOUD**
- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
  - Reinig de platen met een vochtig en zacht doekje zonderschoonmaakmiddel om de platen in optimale staat te houden. Schrob de platen niet schoon.
  - Berg de stijltang met de platen dichtgeknepen op de platen te beschermen.

## ITALIANO

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

Il lisciacapelli ST432E è dotata delle caratteristiche tecniche seguenti:

- Piastre flottanti 35 mm x 110 mm: facilitano lo scorrimento del ferro e lo rendono più maneggevole esercitando una pressione costante sui capelli, senza danneggiarli (1)
- Rivestimento ceramico
- Pulsante avvio/arresto - Arresto automatico (2)
- Temperatura regolabile con schermo LCD (3 livelli) (3):

Temperatura	Tipo di capello
180°C	Capelli sottili, decolorati e/o sensibili
210°C	Capelli normali, colorati e/o ondulati
235°C	Capelli spessi e/o ricci

- Funzione ionica: Vengono diffusi ioni negativi sui capelli al momento della lisciatūra per ridurre l'effetto crespo e l'elettricità statica.
- Cavo rotante (4)
- Blocco delle piastre, per proteggerle e riporle in modo ottimale (5)

### UTILIZZO

- Collegare l'apparecchio e accenderlo premendo il pulsante di avvio-arresto per due secondi.
- La temperatura di default è di 180°C. Per regolare la temperatura premere rapidamente il pulsante avvio/arresto e il lisciacapelli raggiungerà 210°C. Premere una seconda volta e raggiungerà 235°C. Premere una terza volta e il lisciacapelli tornerà alla temperatura iniziale di 180°C.
- La visualizzazione della temperatura selezionata lampeggia sullo schermo LCD fino a quando viene raggiunta la temperatura.
- In linea generale, si raccomanda di scegliere una temperatura più bassa per capelli sottili, decolorati e/o sensibili, e una temperatura elevata per capelli ricci, spessi e/o difficili da acconciare. Poiché ogni tipo di capello è diverso, consigliamo di utilizzare la temperatura più bassa al primo utilizzo. Agli utilizzi successivi, sarà possibile aumentare gradualmente la regolazione, se necessario.
- Districare con cura i capelli e dividerli in ciocche. Cominciare dalle ciocche in basso. Afferrare una ciocca di circa 5 cm di larghezza e posizionarla fra le 2 piastre riscaldanti tenendo l'apparecchio vicino alle radici. Fare attenzione a non toccare le piastre con le mani. Chiudere il lisciacapelli afferrando la ciocca e farlo scorrere lentamente dalle radici verso le punte. Lasciare raffreddare i capelli e pettinare. Dopo l'utilizzo spegnere l'apparecchio premendo il pulsante avvio/arresto per 2 secondi. Staccare l'apparecchio dalla corrente. Lasciarlo raffreddare prima di riporlo.
- **Consigli per modellare il capello:** Per lavorare le punte verso l'interno girare delicatamente il lisciacapelli verso l'interno facendolo scivolare. Giunti all'altezza delle punte mantenere in posizione per qualche secondo poi rilasciare. Per lavorare le punte verso l'esterno eseguire lo stesso movimento ma in senso inverso.
- **Osservazioni:**  
• Appoggiare l'apparecchio su una superficie resistente al calore. L'apparecchio è progettato con un supporto integrato per essere appoggiato e tenuto dritto durante il riscaldamento.  
• Al primo utilizzo, è possibile che si percepisca un odore: si tratta di un effetto frequente, che scompare con l'utilizzo successivo. N.B. Durante ogni lisciatūra, è possibile che fuoriesca del fumo. La cosa può essere dovuta all'evaporazione del sebo, al resto di un prodotto per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca, ecc.) o all'umidità residua contenuta nel capello.  
• Il generatore di ioni posto all'interno dell'apparecchio libera degli ioni la cui azione antistatica rende i capelli morbidi e brillanti. **Attenzione:** È assolutamente normale udire un lieve rumore simile a un fruscio: è il rumore caratteristico del generatore di ioni.  
• Al primo utilizzo, selezionare sempre una temperatura meno elevata.  
• È possibile utilizzare uno spray protettivo contro il calore per una protezione ottimale della capigliatura.  
• Se la lisciatūra non è abbastanza efficace, chiudere più saldamente le piastre sulla ciocca, facendo scorrere l'apparecchio più lentamente.

**Consejos para moldear el capello:** Para trabajar las puntas para dentro, giro con suavidad el alisador hacia dentro mientras lo desliza. Cuando llegue a las puntas, mantenga la posición durante unos segundos y luego suéltelo. Para trabajar las puntas hacia fuera, realice el mismo movimiento pero en sentido contrario.

**Conseils pour modeler le capello:** Pour travailler les pointes para dentro, giro con suavidad el alisador hacia dentro mientras lo desliza. Cuando llegue a las puntas, mantenga la posición durante unos segundos y luego suéltelo. Para trabajar las puntas hacia fuera, realice el mismo movimiento pero en sentido contrario.

### Observações:

- Coloque o aparato sobre uma superfície resistente al calor. El aparato está diseñado con un soporte integrado para colocarlo y mantenerlo en vertical mientras esté caliente.
- Es posible que la primera vez que lo utilice perciba un olor particular. Es algo habitual que no volverá a ocurrir tras el primer uso. Nota: es posible que en cada alisado perciba una ligera emanación de humo. Puede tratarse de evaporación de grasa del cuero cabelludo, de restos de productos capilares (acondicionador sin aclarar, laca, etc.) o de la humedad del capello.
- El generador de iones del interior del aparato libera iones contra la electricidad estática que dejan el capello suave y brillante. Nota: Oírā un leve ruido parecido a un chisporroteo; es el sonido habitual del generador de iones.
- Seleccione siempre una temperatura baja en la primera utilización.
- Puede utilizar un spray termoprotector para una protección óptima del capello.
- Si el aparato no acaba de alisar bien el capello, apriete un poco más el mechón entre las placas, deslice el aparato más lentamente y aumente la temperatura.

### APAGADO AUTOMÁTICO

Si deja el aparato encendido más de 60 minutos, se apagará automáticamente.

Si desea continuar utilizando el aparato después de ese tiempo, pulse el botón de encendido/apagado dos segundos para volver a poner el aparato en marcha.

## ESPAÑOL

Consulte previamente las instrucciones de seguridad.

El alisador ST432E está dotado de las siguientes características técnicas:

- Placas flotantes 35 mm x 110 mm: facilitan el deslizamiento y el manejo del alisador, ejerciendo una presión constante sobre el cabello sin dañarlo (1)
- Revestimiento Ceramic
- Interruptor de encendido/apagado - Apagado automático (2)
- Temperatura regulable con la pantalla LCD (3 niveles) (3):

Temperatura	Tipo de capello
180°C	Cabello fino, decolorado o dañado
210°C	Cabello normal, teñido u ondulado
235°C	Cabello grueso o encrespado

- Función Ionic: Los iones negativos se extienden por el capello durante el alisado para reducir el encrespamiento y la electricidad estática.
- Cable giratorio (4)
- Bloqueo de las placas para protegerlas y guardarlas perfectamente (5)

### MODO DE EMPLEO

- Enchufe el aparato y enciéndalo pulsando el botón de encendido/apagado durante dos segundos.
- La temperatura predeterminada es de 180 °C. Para regularla, pulse rápidamente el botón de encendido/apagado y el alisador alcanzará los 210 °C. Pulse una segunda vez y se alcanzará los 235 °C. Pulse una tercera vez y el alisador volverá a su temperatura inicial de 180 °C.
- La indicación de la temperatura seleccionada parpadeará en la pantalla LCD hasta que se alcance esa temperatura.
- Como norma general, se recomienda elegir una temperatura más baja para cabellos finos, decolorados o dañados y una temperatura elevada para cabellos ondulados, gruesos o difíciles de peinar. Cada tipo de capello es diferente, se recomienda utilizar la temperatura más baja durante el primer uso. En los usos siguientes, puede aumentar progresivamente el nivel si es necesario.

• Desenrede el capello con cuidado y sepárelo en mechones. Comience por los mechones de abajo. Tome un mechón de unos 5 cm de ancho y póngalo entre las dos placas teniendo cuidado de no llegar a tocarlas con la mano. Cierre el alisador y apriete para mantener el mechón en su sitio y luego deslice el aparato lentamente desde las raíces hasta las puntas. Espere a que el capello se enfríe y termine con una pasada del peine. Después de su uso, apague el aparato con el botón de encendido/apagado dos segundos. Desenchufe el aparato. Espere a que se enfríe antes de guardarlo.

**Consejos para moldear el capello:** Para trabajar las puntas para dentro, giro con suavidad el alisador hacia dentro mientras lo desliza. Cuando llegue a las puntas, mantenga la posición durante unos segundos y luego suéltelo. Para trabajar las puntas hacia fuera, realice el mismo movimiento pero en sentido contrario.

### Observações:

- Coloque o aparato sobre uma superfície resistente al calor. El aparato está diseñado con un soporte integrado para colocarlo y mantenerlo en vertical mientras esté caliente.
- Es posible que la primera vez que lo utilice perciba un olor particular. Es algo habitual que no volverá a ocurrir tras el primer uso. Nota: es posible que en cada alisado perciba una ligera emanación de humo. Puede tratarse de evaporación de grasa del cuero cabelludo, de restos de productos capilares (acondicionador sin aclarar, laca, etc.) o de la humedad del capello.
-



